Be Careful Whom You Trust

Audrey Freeman-Day, Zachary Enstrom, Isis Hillenberg, and Ayesha Salazar-Ansari

Pre-reading questions:

- What do you do when you meet a stranger?
- Do you walk to school alone or with someone?
- How do you stay safe when walking alone?

Once upon a time, there was a big, fat cat named Chancho. One day, as Chancho was walking home from school, he got lost in the **forest**. There had been a big **drought** that year. All the trees had lost their **leaves**, the forest was brown and **gloomy**, and the



Continued on page 40

Witondere abo wizera

Audrey, Zachary, Isis, and Ayesha

Ibibazo bibanziriza umwandiko:

- Ese ni iki ukora iyo uhuye n' uwo utaz?
- Ese ujya ku ishuri wenyine cyangwa ujyana n' abandi?
- Ese wirinda ute iyo uri mu nzira wenyene?

Kera habayeho, injangwe nini yitwa Chancho. Umunsi umwe, ubwo Chancho yari agiye mu rugo avuye ku ishuri, arazimira mu ishyamba. Uwo mwaka hari harabaye amapfa. Ibiti byose byari byarakokotse nta mababi, bitera ishyamba gufata ibara ry'ibihogo ku buryo bubabaje, inyamaswa zitagira icyo kurya.



Komeza kurupapuro rwa 41

animals had nothing to eat.

Lost in the woods, Chancho was crying when he met two big and hungry gorillas. The gorillas took Chancho to their house. One of the gorillas **grabbed** some wood and the other one started a fire. Most gorillas do not eat meat, but these gorillas were different.

"Could you please help us **stoke** the fire?" the gorillas asked Chancho.

"Oh, no. You are trying to eat me!"

Scared for his life, the cat ran out of the door screaming, "Help me, help me! The gorillas are trying to eat me!"



Continued on page 42

Igihe Chancho yari ari kurira, yazimiriye mu ishyamba ahura n'ingagi ebyiri zishonje. Ingagi zifata Chancho zimutwara ku nzu yazo. Ingagi imwe itora inkwi mu gihe indi yarimo kwatsa umuriro. Ubusanzwe ingagi ntirya inyama, ariko izi ngagi zo zari zitandukanye.

Maze ingagi zibaza Chancho ziti, "Ese wadufasha kwenyegeza umuriro?"

Chancho ati, "Eeeh, oya. Murashaka kundya!"

Kubera ubwoba, injangwe yirukira hanze isakuza, "Muntabare we, muntabare! Ingagi zishaka kundya!"

Bitunguranye, urukwavu runini rw'ibihogo ruturumbuka inyuma y'igiti.



Komeza kurupapuro rwa 43

Suddenly, a little, brown, **furry** rabbit **hopped** out from behind a tree.

"What are you running from?" asked the rabbit.

"Two old gorillas tried to eat me," replied Chancho.

"This happened to me before. I know this forest very well. Let me show you the way out," said the rabbit.

When Chancho and the rabbit reached the end of the forest, they gave each other a **hug**.

"Now, be smart and go straight home. Next time, be careful whom you trust," said the rabbit, and they **parted ways**.

AudreyFreeman-Day,ZacharyEnstrom, IsisHillenberg, andAyesha Salazar-Ansari arestudents atHarmonySchool in Bloomington, Indiana.



Rubaza Chancho ruti, "Uri kwirukankanwa n'iki?"

Nawe aravuga ati, "Ingagi ebyiri zari zigiye kundya!"

Urukwavu ruti, "Ibi byigeze kumbaho. Hinga nze nkwereke akayira usohokeramo."

Nuko Chancho n'urukwavu bageze ku mpera y' ishyamba, barahoberana.

Bagiye gutandukana, urukwavu ruti, "Ngaho rero menya ubwenge, maze wigire imuhira. Ubutaha uzajye witondera abo wizera!"

Translator: MUNYANEZA Simon Pierre